

彰化縣113年度語文競賽複賽 臺灣台語字音字形比賽試題

【 國小、國中、高中學生組 】解答

一、 請寫出「」內臺灣台語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音	題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音
1	「輕」手	khin	16	「𪗇」仔車	khat
2	好「唯」是	bî/bī	17	走「差」	tsuàh
3	哎「唷」	ioh	18	「屨」鈕	thuah
4	消「蝕」	sih	19	「漩」尿	suān/suan
5	「甕」肚	àng	20	「拈」香	liam
6	「斯」當時	su	21	「波」動	pho
7	「挖」水溝	óo/ué	22	「定」金	tiānn
8	「囉」嗦	lo	23	大水「蟻」	hiā
9	標「點」	tiám	24	狐「狸」	lî
10	風「蔥」	tshang	25	倚予「騰」	thîng
11	拍風「雷」	luî	26	捨「施」	sì
12	長「株」形	tu	27	欲「捏」無	tih/tinnh
13	倒「摔」向	siàng	28	「偵」察	tsing
14	臭油「餲」	ai	29	深山「林」內	nâ
15	「柿」餅	khī	30	「紀」年	khí/kí

題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音
31	「往」時	íng
32	「個」外月	kò/kóo
33	懊「惱」	náu
34	「鉛」管	iân
35	端「的」	tiah
36	兩「條」肉	liâu
37	「刻」印仔	khik
38	生「張」	tiunn/tionn
39	稻「稈」	kuáinn/kuínn
40	豬油「粕」仔	phoh
41	骨「節」	tsat
42	車「軋」著人	kauh
43	懂「嚇」	hiannh
44	歷「練」	liân
45	「背」約	puē
46	一「升」米	tsin
47	徙「鋪」	phoo
48	「探」病	thàm

題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音
49	屝「杓」	siáh
50	麥「麩」	phoo/pho
51	光「焱」焱	iānn
52	塔「斜」一爿	tshiâ
53	痰「含」血	kānn
54	「歇」假	hioh
55	島「嶼」	sū
56	「奧」運	ò
57	頭「帛」	pèh
58	「青」春	tshing
59	「辨」認	piān
60	澹糊「糊」	kôo
61	瘴「响」嗽	ku
62	「砂」馬仔	sua
63	米「籃」	nâ
64	「前」途	tsiân
65	「犒」將	khò
66	「搨」鹹菜	lák

題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音
67	「巧」神	khíáu
68	頭毛「聳」聳	tshàng
69	刁古「董」	tóng
70	「呷」喙瀾	phui
71	「狡」怪	káu
72	上「童」	tâng
73	「把」守	pé
74	白「鑿」雞	tsām
75	「炭」頭炭面	khàm
76	一「困」草	khûn
77	佛「寺」	sī
78	「俘」虜	hu
79	「拗」一拗	áu
80	「頻」率	pîn
81	直「徑」	kìng
82	白鑠「鑠」	siak
83	詞「彙」	luī

題號	臺灣台語漢字	臺羅拼音
84	年「兜」	tau
85	「拚」汗	piànn
86	蟲「豸」	thuā
87	「遏」手把	at
88	「叩」首	khiò
89	虎頭「夾」仔	ngeh/gueh/ ngueh/gereh
90	「撥」駕	puah
91	蓮「蕉」	tsiau
92	「念」咒	liām
93	鹹「焗」雞	kòk
94	「跔」跛行	liam
95	「凡」事	huân
96	自「我」	ngóo
97	「訊」息	sìn
98	「遮」雨	jia/lia/gia
99	「挽」鍊仔	thuah
100	謝「絕」	tsuát

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣台語漢字，共100題。

* 「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
1	nńg/nuí-「poo」	晡	17	tshài-「phuè/phè/phèr」	配
2	kóng-thong-「hô」	和	18	Tāi-kah-「tshiòh」	蓆
3	「kiàu」-kiàu-kiò	噉	19	tshun-「lún」	輪
4	「tshò」-lâng-hīnn/hī	噪	20	「tshuah」-tshiam	礫
5	「thut」-mńg/moo/môo	黝	21	lāi-「lî」-á	籬
6	「bùn」-tshí/tshú/tshír	鮓	22	sán-「phí」-phí	疤
7	kiâm-「kê/kuê/kerê」	腓	23	thâu-「kî」	旗
8	「thôo」-khang	塗	24	「siàn」-tuā-hīnn/hī	搨
9	「phū」pho	渚	25	「sám」-hún	糝
10	「hiau」-hīng	僥	26	ta-「lian」	薦
11	tshì-「kui」	鯢	27	kik-「kut」-uē	骨
12	「hám」--lòh-khì/khù/khìr	撼	28	「tîn」-tiâu	籐
13	bué/bé/bér-「tāng」-kut	胴	29	「uèh/uih」tsit tiâu suànn	劃
14	séh/sérh-séh/sérh-「liām」	唸	30	「tshìng」-sat	銃
15	juáh/luáh-「tāk」-tāk	篤	31	uì-「siáu」-jîn/lîn	羞
16	bah-「tiam」	砧	32	sio/sann-「tsènn/tsìnn」	諍

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
33	「phîng」-phuànn	評	51	hiàn-「kìng」	敬
34	「so/sor」-înn	拏	52	Ka-lâm Tuā-「tsùn」	圳
35	「ng」-tsûn	秧	53	ah-「jiông/liông/giông」	絨
36	thiu-「lò」	𧈧	54	tíng-「tsàn」	層
37	「tìn」lōo-thâu	鎮	55	「tsu」-ióng	滋
38	「iûnn」thih	熔	56	「kan」-tsìng	干
39	tshá-ke-「lā」-kè	拈	57	tshài-kue-「pôo」	蒲
40	uan-「khiau」	曲	58	tuā-kóng-「hiân」	絃
41	「suan」-tîn	旋	59	liân/lân/nâi-「pôo」-thâu	苞
42	「huah」-lin-long	喝	60	「thai」tshik	篩
43	uî-「lân」	難	61	「lí」-lōo	理
44	sin-sū「kuái」	拐	62	huì/huè-「bùt」	物
45	sî-kan tsin「liông」	冗	63	「kuah」-kim	割
46	kù-「tāu/tōo/tiō」	讀	64	kng/kuinn-「phiāng」-phiāng	龐
47	「kok」-ú	穀	65	kái-「sàn」	散
48	「pì」-su	祕	66	tshut「muâ」	痲
49	tînn-「puànn」	絆	67	「khian」-á	圈
50	「png」-á-hiòh	楓	68	kha-bâ-tshiú-「pì」	痺

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
69	「thîng」-pún	騰	85	tiâu-「pak」	腹
70	piánn-「iù」-á	幼	86	「tṅg」-tiòh/tiòrh	搪
71	「láh」-tiâu	蠟	87	thuah-á「keh」	格
72	guā-「tī」	痔	88	「liô」phìnn	剗
73	tsiòh-「kī/kū/kīr」	距	89	hoo-「iòk」	籲
74	khí-「pōng」	磅	90	bué/bé/bér-「iàh」	蝶
75	sô-kha-「sô」-tshiú	趲	91	「koh」-tsài	閣
76	「tsō」-hîng	造	92	「hak」tshân-hîg/huînn	蓄
77	thih-ting-「bán」	挽	93	kâm-hueh/huih-「bū」-thinn	霧
78	tshuì-「tsuânn」	殘	94	iau-「sâi」	饞
79	「puē」-hók	佩	95	thâu-mîg/moo/môo「lang」	櫛
80	thâu-「tṅg/tuînn」-kheh	轉	96	phah-「m̄」	莓
81	「tàu」kín--ê	鬥	97	tòng-「tiām」	恬
82	「tshing」-tshái	清	98	tò-thâu-「tsai」	栽
83	lâng「tsuh」--tshut-lâi	油	99	kut-thâu-「hu」	炆
84	hûn-「ang」	尅	100	huat-「lôo」	爐